



L'approche innovatrice de l'aquarelle sous forme de crayon.

Innovative Annäherung an das Aquarell in Form eines Stifts.

Un approccio innovativo dell'acquerello sotto forma di matita.

La innovadora aproximación a la acuarela en forma de lápiz.

鉛筆の形をした水彩絵の具による革新的なアプローチ。

<p><b>001</b> ★★★★★★</p> <p>White - Blanc Weiss - Bianco Blanco - ホワイト PW6</p>	<p><b>242</b> ★★★★★★</p> <p>Primrose - Primevère Schlüsselblume - Giallo limone Primavera - プライムローズ PY42 / PY42</p>	<p><b>821</b> ★★★★★★</p> <p>Naples ochre - Ocre de Naples Schlüsselblume - Ocre di napoli Ocre de Naples - ナイフスオーカー PY42 / PY184 / PB7</p>	<p><b>240</b> ★★★★★★</p> <p>Lemon Yellow - Jaune Citron Zitronengelb - Giallo limone Amarillo limón - レモンイエロー PY3</p>	<p><b>010</b> ★★★★★★</p> <p>Yellow - Jaune Gelb - Giallo Amarillo - イエロー PY13</p>	<p><b>020</b> ★★★★★★</p> <p>Golden yellow - Jaune d'or Goldgelb - Giallo di cadmio dorato Amarillo oro - 紙の PY83</p>	<p><b>530</b> ★★★★★★</p> <p>Gold Cadmium Yellow - Jaune Cadmium doré imit. Gold Kadmiungelb - Giallo di cadmio dorato Amarillo cadmio dorado - ゴールドカドミウムイエロー PO62 / PY74 / PY83</p>	<p><b>030</b> ★★★★★★</p> <p>Orange - Orange Orange - Arancio Naranja - オレンジ PO62</p>	<p><b>850</b> ★★★★★★</p> <p>Cornelian - Cornaline Kornalin - Cornalina Cornalina - コーネリアン PO61</p>	<p><b>060</b> ★★★★★★</p> <p>Vermilion - Vermillon Zinnberrot - Vermiglione Bermellón - バーミリオン PR254 / PO43 / PY3</p>	<p><b>560</b> ★★★★★★</p> <p>Light Cadmium Red - Rouge de Cadmium clair Helikadmiumrot - Rosso cadmio chiaro Rojo cadmio claro - ライトカドミウムレッド PR188</p>	<p><b>070</b> ★★★★★★</p> <p>Scarlet - Ecarlate Scharlachrot - Scarlatto Escarlata - スカーレット PR170 / PR254</p>	<p><b>571</b> ★★★★★★</p> <p>Anthraquinoid pink - Rose anthraquinone Anthrachinon rosa - Rosa anthrachinone Rosa anthraquinona - アントラキノンピンク PR168</p>	<p><b>599</b> ★★★★★★</p> <p>Crimson aubergine - Aubergine cramoisie Karmesin aubergine - Melanzana cremisi Berengena Crimson - クリムゾンオーパーゼーン PR179 / PV19 / PB15</p>	<p><b>575</b> ★★★★★★</p> <p>Carmine Lake - Laque carminée Karmilack - Lacca carminata Laca carmin - カーマインレーキ PR179 / PB6</p>	<p><b>583</b> ★★★★★★</p> <p>Violet Pink - Rose violette Violetrosa - Rosa violetto Rosa violeta - バイオレットピンク PR101 / PR168 / PO82 / PR122</p>	<p><b>106</b> ★★★★★★</p> <p>Dark plum - Prune foncé Dunkel Pflaumenrot - Prugna scuro Ciruela oscuro - ダークプラム PV23 / PV19 / PR3</p>	<p><b>350</b> ★★★★★★</p> <p>Purplish Red - Rouge Pourpre Purpurrot - Rosso porpora Rojo púrpura - パープリッシュ レッド PR122</p>	<p><b>112</b> ★★★★★★</p> <p>Manganese violet - Violet de manganèse Manganviolett - Viola manganese Violeta de Manganese - マンガニースバイオレット PV16</p>	<p><b>131</b> ★★★★★★</p> <p>Periwinkle blue - Pervenche Hellviolett - Blu pervinca Pervenche - ベリウィンクル ブルー PV23 / PV16</p>	<p><b>120</b> ★★★★★★</p> <p>Violet - Violet Violet - Violetto Violeta - バイオレット PB15 / PR122</p>	<p><b>630</b> ★★★★★★</p> <p>Ultramarine violet - Violet outremer Ultramarviolett - Viola oltremare Violeta ultramar - ウルトラマリンバイオレット PV15</p>	<p><b>661</b> ★★★★★★</p> <p>Light cobalt blue - Bleu de cobalt clair Hellkobaltblau - Blu cobalto chiaro Azul cobalto claro - ライトコバルトブルー PB28</p>	<p><b>662</b> ★★★★★★</p> <p>Genuine cobalt blue - Bleu de cobalt véritable Kobaltblau - Blu cobalto Azul cobalto - セルリアンブルー PB28</p>	<p><b>660</b> ★★★★★★</p> <p>Middle Cobalt Blue - Bleu de cobalt moyen Kobaltblau Mittel - Blu cobalto medio Azul cobalto medio - ミドルコバルトブルー PB15 / PB29</p>	<p><b>640</b> ★★★★★★</p> <p>Dark Ultramarine - Bleu outremer Dunkelultramarinblau - Blu oltremare scuro Azul ultramar oscuro - ダークウルトラマリン PB29 / PB1</p>	<p><b>149</b> ★★★★★★</p> <p>Night blue - Bleu nuit Nachtblau - Blu notte Azul noche - ナイト ブルー PB40</p>	<p><b>159</b> ★★★★★★</p> <p>Prussian Blue - Bleu de Prusse Preussischblau - Blu di Prussia Azul de Prusia - フルシアンブルー PB67 / PB40</p>	<p><b>161</b> ★★★★★★</p> <p>Light blue - Bleu clair Hellblau - Azzurro chiaro Azul claro - ライト ブルー PB49 / PB15:3</p>	<p><b>162</b> ★★★★★★</p> <p>Phthalocyanine blue - Bleu de phthalocyanine Phthalocyaninblau - Blu ftalo Azul ftalo - フタロシアニン ブルー PB15:3</p>	<p><b>670</b> ★★★★★★</p> <p>Permanent Blue - Bleu permanent Permanentsblau - Blu permanente Azul permanente - パーマネントブルー PG7 / PB15:3</p>	<p><b>185</b> ★★★★★★</p> <p>Ice blue - Bleu glacier Eisblau - Blu di ghiaccio Azul hielo - アイス ブルー PB16</p>	<p><b>171</b> ★★★★★★</p> <p>Turquoise blue - Bleu turquoise Türkischblau - Blu turchese Azul turquesa - ターコイズ ブルー PB15 / PG7</p>	<p><b>181</b> ★★★★★★</p> <p>Light malachite green - Vert de malachite clair Hellmalachitgrün - Verde malachite chiaro Verde malachita claro - ライト マラカイト グリーン PG7 / PB49</p>	<p><b>182</b> ★★★★★★</p> <p>Cobalt green - Vert de Cobalt Kobaltgrün - Verde di cobalto Verde cobalto - コバルト グリーン PG50</p>	<p><b>212</b> ★★★★★★</p> <p>Chromium oxide green - Vert oxyde de chrome Chromoxydgrün - Ossido di cromo verde Oxido de cromo verde - クロミウム オキサイド グリーン PG17</p>	<p><b>225</b> ★★★★★★</p> <p>Moss green - Vert mousse Moosgrün - Verde muschio Verde musgo - モス グリーン PB15 / PB6 / PY74 / PY3</p>	<p><b>719</b> ★★★★★★</p> <p>Dark phthalocyanine green - Vert ftalato foncé Dunkelphthalocyaningrün - Verde ftalo scuro Verde ftalo oscuro - ダークフタロシアニングリーン PB15 / PB6 / PY74 / PY3</p>	<p><b>249</b> ★★★★★★</p> <p>Olive - Olive foncé Dunkeloliv - Oliva scuro Oliva oscuro - オリーブ PY1 / PG7 / PB67 / PO61</p>	<p><b>245</b> ★★★★★★</p> <p>Light olive - Olive clair Helloliv - Oliva chiaro Oliva claro - ライト オリーブ PO61 / PY1 / PG7</p>	<p><b>025</b> ★★★★★★</p> <p>Green ochre - Ocre vert Grünocker - Ocre verde Ocre verde - グリーンオーカー PY3 / PV42 / PO62 / PB67 / PV13</p>	<p><b>015</b> ★★★★★★</p> <p>Olive yellow - Jaune olive Gelboliv - Giallo oliva Amarillo oliva - オリーブ イエロー PY3 / PB6</p>	<p><b>470</b> ★★★★★★</p> <p>Spring Green - Vert de Mai Maigrün - Verde primavera Verde brillante - スプリング グリーン PG7 / PY3</p>	<p><b>720</b> ★★★★★★</p> <p>Bright Green - Vert brillant Brilliantgrün - Verde brillante Verde brillante - ブライトグリーン PG36 / PY1 / PY3</p>	<p><b>220</b> ★★★★★★</p> <p>Grass Green - Vert Prairie Grasgrün - Verde prato Verde prado - グラス グリーン PY3 / PG7 / PY1</p>	<p><b>210</b> ★★★★★★</p> <p>Emerald green - Vert émeraude Smaragdgrün - Verde smeraldo Verde esmeralda - エメラルド グリーン PY3 / PB15:3</p>	<p><b>214</b> ★★★★★★</p> <p>Beryl green - Vert Beryl Beryllgrün - Verde Beryl Verde Beryl - ベリルグリーン PG7</p>	<p><b>710</b> ★★★★★★</p> <p>Phthalocyanine Green - Vert ftalato Phthalocyaningrün - Verde ftalo Verde ftalo - フタロシアニングリーン PG7</p>	<p><b>739</b> ★★★★★★</p> <p>Dark sap green - Vert sapin foncé Dunkeltanengrün - Verde abete scuro Verde Abete oscuro - ダークサップグリーン PG7 / PB67</p>	<p><b>736</b> ★★★★★★</p> <p>Brown Olive 50% - Olive brunâtre 50% Braunoliv 50% - Oliva bruna 50% Oliva marrón 50% - ブラウンオリーブ50% PY42 / PB67</p>	<p><b>039</b> ★★★★★★</p> <p>Olive brown - Olive brunâtre Olivbraun - Oliva bruna Pardo Oliva - オリーブ ブラウン PB67 / PY42</p>	<p><b>037</b> ★★★★★★</p> <p>Brown ochre - Ocre brun Braunocker - Ocre bruna Ocre pardo - ブラウン オーカー PR101</p>	<p><b>036</b> ★★★★★★</p> <p>Raw sienna - Sienna naturelle Sienna natur - Terra di Siena naturale Sienna natural - ロゼンシナ PY42</p>	<p><b>034</b> ★★★★★★</p> <p>Yellow ochre - Ocre Jaune Gelbocker - Ocre giallo Ocre amarillo - イエローオーカー PY42 / PY154</p>	<p><b>548</b> ★★★★★★</p> <p>Umber - Ombre Naturelle Gelbocker - Ombra permanente Sombra permanente - ジェニウインアンバー PB67 / PY42</p>	<p><b>052</b> ★★★★★★</p> <p>Saffron - Safran Safran - Zafferano Azafraán - サフラン PO82 / PR101</p>	<p><b>542</b> ★★★★★★</p> <p>Light flesh 10% - Chair claire 10% Hellfleischfarbig 10% - Incarnato chiaro 10% Carne chiaro 10% - ライトフレッシュ10% PO82</p>	<p><b>542</b> ★★★★★★</p> <p>Light flesh 10% - Chair foncée 50% Dunkelfleischfarbig 50% - Incarnato chiaro 50% Carne oscuro 50% - ダークフレッシュ50% PR101 / PY42 / PB67</p>	<p><b>746</b> ★★★★★★</p> <p>Dark flesh 50% - Chair foncée 50% Dunkelfleischfarbig 50% - Incarnato chiaro 50% Carne oscuro 50% - ダークフレッシュ50% PR101 / PY42 / PB67</p>	<p><b>808</b> ★★★★★★</p> <p>French grey - Gris français Französischgrau - Grigio francese Gris français - フレンチグレイ PY42 / PR101</p>	<p><b>906</b> ★★★★★★</p> <p>Sepia 50% - Sépia 50% Sepia 50% - Seppia 50% Sepia 10% - セピア10%</p>	<p><b>902</b> ★★★★★★</p> <p>Sepia 10% - Sépia 10% Sepia 10% - Seppia 10% Sepia 10% - セピア10%</p>	<p><b>004</b> ★★★★★★</p> <p>Steel grey - Gris acier Stahlgrau - Grigio acciaio Gris acero - ステールグレイ PB6</p>	<p><b>508</b> ★★★★★★</p> <p>Payne's grey - Gris de Payne Paynesgrau - Grigio di Payne Gris de Payne - ペインズグレイ PB67 / PB29</p>	<p><b>495</b> ★★★★★★</p> <p>Slate grey - Gris ardoise Schiefergrau - Grigio ardesia Gris de Payne - スレートグレイ Graphite</p>	<p><b>496</b> ★★★★★★</p> <p>Ivory Black - Noir d'Ivoire Elfenbeinschwarz - Nero d'avorio Negro marfil - アイボリーブラック PB6</p>	<p><b>009</b> ★★★★★★</p> <p>Black - Noir Schwarz - Nero Negro - ブラック PB67</p>
--	---	--	---	---	--	---	--	--	--	---	--	--	---	--	--	---	---	---	--	---	--	---	--	---	--	--	--	--	--	--	---	--	---	--	--	---	--	--	---	--	---	---	--	--	--	---	---	--	---	--	--	--	---	---	--	---	--	---	--	---	---	---	---	--	---	---

**EN Standard Blue Wool Scale**

Caran d'Ache provides clear information on the lightfastness of all these 76 colours, ranging from ★★ to ★★★★★. Certain colours will remain unaltered for up to 100 years. The lightfastness rating is based on the Blue Wool Scale that measures the resistance of the colours when

exposed to light.

Lightfastness UV/150hr

- ★★★★★ Excellent
- ★★★★ Very good
- ★★★ Good
- ★★ Weak

**FR Standard Blue Wool Scale**

Pour ses 76 couleurs, Caran d'Ache offre une information transparente sur la tenue à la lumière variant de ★★ à ★★★★★ qui assure des couleurs inchangées pouvant aller jusqu'à 100 ans. Cette tenue est basée sur la Blue Wool Scale, qui mesure la solidité des couleurs à la lumière.

Tenue à la lumière UV/150h

- ★★★★★ Excellente
- ★★★★ Très bonne
- ★★★ Bonne
- ★★ Faible

**DE Blue Wool Scale-Standard**

Für seine 76 Farben bietet Caran d'Ache eine transparente Information über die Lichtechtheit von ★★ bis ★★★★★, die Farben gewährleistet, welche bis zu 100 Jahre lang unverändert bleiben. Diese Bewertung basiert auf der Blue Wool Scale, welche die Lichtbeständigkeit von

Farben misst.

Lichtbeständigkeit UV/150h

- ★★★★★ Ausgezeichnet
- ★★★★ Sehr gut
- ★★★ Gut
- ★★ Gering

**IT Scala Blue Wool standard**

Per le sue 76 tonalità, Caran d'Ache offre un'informazione chiara sulla resistenza alla luce con un indice da ★★ a ★★★★★ che garantisce la stabilità dei colori fino a 100 anni. E' un test eseguito in laboratorio di esposizione ai raggi UV di 150 ore, che permette di misurare la stabilità dei colori.

Resistenza alla luce UV/150h

- ★★★★★ Eccellente
- ★★★★ Ottima
- ★★★ Molto buona
- ★★ Buona

**ES Estándar Blue Wool Scale**

Para sus 76 colores, Caran d'Ache ofrece una información transparente sobre la resistencia a la luz variando de ★★ a ★★★★★ que asegura colores sin cambios pudiendo llegar hasta 100 años. Esta resistencia se basa en la Blue Wool Scale, que mide la solidez de los colores a la luz.

Resistencia a la luz UV/150h

- ★★★★★ Excelente
- ★★★★ Muy buena
- ★★★ Buena
- ★★ Débil

**JP 耐光性**

カラダッシュは、全76色に★★から★★★★★の耐光性表示をしております。なかには、100年間変わらない色も有ります。耐光性は紫外線に晒された際の抵抗力を計測するブルーウールスケールによって計測されます。

耐光性 UV/150h

- ★★★★★ 非常に優れた堅牢性
- ★★★★ 優れた堅牢性
- ★★★ 普通の堅牢性
- ★★ 弱い堅牢性